



UN ALFABET AL POEZIEI ALBANEZE

Antologie poetică
de
ARDIAN-CHRISTIAN KUCIUK

Editura
PRIVIREA

M

MARINAJ GJEKË

Albania

Patria mea

s-a răsturnat ca o ceașcă nespălată

Rămășițele de cafea (potrivit unei ghicitoare):

Mii de drumuri goale ale neîntoarceii.

Astfel se întâmplă de obicei

Când crezi mai mult în ghicitoare decât în tine însuși.

Moartea lui Jiva Novakovici

Și lui Jiva Novakovici

ca unei lumânări palide

I s-au oșilit ochii.

Lumina s-a stins mai tăcut decât seara.

Din jurul lui s-a ridicat o mireasmă aeră de mormânt

Toate binefacerile, aidoma unor albine

s-au așezat pe coșciugul său de nuc

Ele – stănie substanță lacrimogenă

Au zguduit privirile celor prezenți.

Iată, s-a dus și Jiva cel bun; s-a îndepărtat

Fără să priceapă de ce viața e mai scurtă

Decât trupul ce o trăiește.